這次臨參會關於「厲行節約」方面，鄭重作了決議，我們認爲非常重要，我們完全擁護。

抗戰日報

編輯部：山西興縣郵局轉
營業部：山西興縣城北關

第二七六號

每逢星期二、四、六出版
定價每份一角每月一元三角

黨政軍民各方面，應該自上而下，眞正做到經常的有節制的使用人力、物力、財力。

晉西北生產展覽及勞動英雄檢閱大會籌委會

蘇京慶祝十月革命節大會上

斯大林同志報告全文

新華社莫斯科七日電：國防委員會主席斯大林一九四二年十一月六日在莫斯科勞動人民代表蘇維埃、莫斯科黨及公共團體慶祝會上的報告，全文如下：

同志們，我們今天來慶祝我國社會主義革命勝利的第廿五週年。自從蘇維埃制度在我國建立起來，二十五年已經過去了。我們現在正走上蘇維埃制度存在的下一年——第二十六年。在慶祝十月蘇維埃革命的集會上，尋常都是檢討過去一年政府和黨機關的工作成績。我要向你們報告的，就是過去一年——從去年十一月到今年十一月——政府和黨機關的工作成績。在過去時期中，我們政府和黨機關的活動，分兩方面進行：一方面是和平建設及爲前綫組織強固的後防，另一方面是實現紅軍的防禦與進攻戰。

（一）後方的組織工作

在這一時期中，我們的指導機關的和平建設工作，在於將我國軍事與非軍事工業的基礎，轉移到我國東部地區，撤退並重新安置產業工人與裝修工廠，在於擴大耕種面積，並在東方增加冬季作物，最後，在於徹底改進我國供給前綫的工業工作、加強後方工廠及集體、國營農場的勞動紀律。應當說，這在我們的一切經濟和行政人民委員會（包括我們的鐵路）中，是一個極困難的、全部的大規模組織工作。然而，我們克服了困難。我們的工廠、集體農場和國營農場不顧戰時的一切困難，都興然在順利地工作着。我們的軍火工廠和同類的企業，正謹慎如時地供給紅軍以大砲、迫擊砲、飛機、坦克、機槍、步槍與軍火。同樣，我們的集體農場和國營農場，也在謹慎如時地供給人民和紅軍以糧食，並供給我們的工業以原料。必須承認：我們從未有過這樣強固和組織良好的後方。由於所有這些複雜的組織與建設上的努力，不僅我們的國家，而且後方的人民自身也改變了。他們變得更有效能，更少散漫，更守紀律；他們已學會在戰時方式下工作，而且認識了他們對於祖國和前綫防衛者——紅軍的義務。不知公民義務的拙劣工人和懈怠者，在後方正逐漸減少着；深具責任心的有組織、守紀律的人民，愈益變得衆多了。但是，像我已經說過的，去年不僅是和平建設的一年，同時也是反對卑劣、背信棄義進攻我們和平國家的德國侵略者的一年。

（二）蘇德前綫上的戰爭

去年我們指導機關的軍事活動，在於準備紅軍在反對德國法西斯軍隊中的進攻與防禦。去年蘇德前綫上的戰爭，可分爲兩個階段：第一個階段主要是冬季階段，當時紅軍擊退了德軍對莫斯科的進攻，將主動權操於自己手中，轉入進攻，驅回德國軍隊，而且在四個月的期間前進四百公里以上；第二個階段是夏季階段，當時德國法西斯軍隊利用歐洲第二戰場沒有出現，集中其一切可資利用的後備力量，突破西南方面的防綫，而將主動權操於他們自己手中，在五個月中前進達五百公里。第一個階段的戰爭，特別是紅軍在頓斯多夫、圖拉、卡盧加區，在莫斯科、梯赫文及列寧格勒的勝利戰爭，揭露了兩個重要的事實。第一，它們表現了：紅軍和它的軍事幹部已經生長成爲一個有效的力量，不但能夠抵抗德國法西斯軍隊的進攻，而且能夠在激戰中擊敗他們，把他們逐回。第二，它們表現了：德國法西斯軍隊儘管頑强，卻有着嚴重機構上的缺點，而在紅軍具有某種有利條件的場合下，這種缺點就可致德軍於失敗。以縱橫歐洲、一舉粉碎法軍——它曾被認爲是頭等的軍隊——的德國軍隊而在我國遭遇有效的軍事失敗，這並不是偶然的。他們不但遭到了失敗，且在紅軍打擊下，被迫從他們所佔領的陣地撤退四百公里以上，在撤退的道路上遺棄大量大砲、機械和軍火。這種事實不能借用冬季戰爭的條件來解釋。蘇德前綫戰爭第二階段的特點，是轉爲對德軍有利，主動權落入德軍手中，突破我西南方面陣地的德軍，前進，並到達沃羅涅茲、斯大林格勒、諾沃羅西斯克、卑亞蒂哥爾斯克及莫次多克區。德軍及其同盟者利用歐洲第二戰場沒有出現，就將他們一切可資利用的後備力量投入戰場，且集中於一方面——西南方面，造成力量的巨大優勢，並獲得重大的戰術勝利。顯然，德軍已不能像去年夏季最初數月進攻時的情勢那樣，在南部、北部、中部三方面同時進攻；但是，他們仍有足夠力量在某一個方面組織嚴重的進攻。當德國法西斯戰略家們在我國戰場上發動夏季攻勢時，他們所追求的主要目的是什麼呢？如果用外國報紙（德國報紙在內）的評論來判斷，就會認爲進攻的主要目的在於佔領格羅斯尼和巴庫油區。但是，事實確定地駁斥了這種假想。事實表明：德軍向蘇聯油區前進不是主要目的，而是從屬的目的。那麼，德軍進攻的主要目的是什麼呢？那就是從東面迂迴莫斯科，切斷它與伏爾加和烏拉爾後方的聯絡，以後就進攻莫斯科。德軍向南方油區的推進，有着從屬的目的，這不僅是佔領油區——且主要不在這裏，而是將我們的主要後備力量牽制到南部，削弱莫斯科戰綫，以便在進攻莫斯科時更易獲勝。事實上，這就說明了何以德軍主要部隊現時不在南部，而在奧勒爾區和斯大林格勒地區。最近，德國參謀部的一個軍官被我軍俘獲了。在這軍官身上，發現一個表明德軍進攻計劃和日程的地圖。這個文件揭示出：德軍擬於今年七月十日到達波利斯格列布斯克，七月二十五日到達斯大林格勒，八月十日到達薩拉托夫，八月十五日到達古比雪夫，九月十日到達哈契馬斯，九月二十五日到達巴庫。這一文件完全證實了我們的情報，即：德軍夏季進攻的主要目的，是從東面迂迴莫斯科及進攻莫斯科；而向南推進的目的（且莫說一切因素），乃在使我們的後備力量儘可能遠離莫斯科，削弱莫斯科戰綫，以便更易進攻莫斯科。總之，德軍夏季進攻的主要目的，在於包圍莫斯科，並在今年結束戰爭。去年十一月時，德軍計劃用正面打擊的方法來佔領莫斯科，迫使紅軍投降，從而結束東綫戰爭。他們以這些幻想灌輸他們的士兵，但是德軍這些計劃，如同我們所知道的，是流產了。德軍既在去年正面打擊莫斯科的企圖中自吃苦惱，今年即企圖以迂迴運動攻佔莫斯科，從而結束東綫戰爭。他們就用這種幻想灌輸他們易於受騙的士兵。我們知道：德國這些估計也流產了。由於企圖一箭雙鵰——攫取石油和包圍莫斯科——德國法西斯戰略家陷於困難情勢中，而德軍夏季攻勢的戰術勝利，由於其戰略計劃的顯然不能施行，就沒得到完滿的成功。

（下接第四版）

社論

厲行節約

一九四〇年晉西北行署成立之初，即號佈了一個「爲發起節約生產運動，及展開反貪污浪費鬥爭，對軍政民全體同志的號召」，其中曾這樣指出：「物質條件困難，糧草缺乏，在晉西北已成爲普遍現象。但是這些困難，由於我根據地全體的努力，曾經不斷克服過來，因而堅持了根據地，有了更多的力量不斷打擊了敵人。可是在戰爭中，一般的新的困難仍要不時產生。還在敵人方面也是非常嚴重，我們不是看見敵軍已經吃不上饃饃，不得不也吃小米，穿不上好的衣服，不得不也穿粗布，而且更瘋狂的實行其搶掠生活麼？至於我根據地，則由於敵人的摧殘破壞，以及連年的旱災歉收，人力、物力、財力，受到巨大的消耗。但必須指出，這種困難，是黎明前的黑暗，是勝利前的困難，雖然困難是嚴重的，但是暫時的，我們是有信心有把握能夠克服的。過去克服困難，建設根據地的成績，就是鐵一般的證明。但是我們要熬過這黎明前的黑暗，要能夠準備起反攻力量，以爭取將來的勝利，我們則只有用更大的勇氣來正視這困難，承認困難的嚴重，我們才能夠集中意志拿出更大的力量來克服它。」因此，我們今天，除了一方面適當開闢財源，如發展生產建設等外，另一方面，就是貫澈精兵簡政，愛護民力，培養民力，厲行節約。這次臨參會關於「厲行節約」方面，曾經鄭重作了決議，我們認爲非常重要。我們完全擁護，而且應該澈底實現它。

節約的辦法，總的說來，就是黨政軍民各方面，應該自上而下，眞正做到經常的有節制的使用人力、物力、財力。

首先講到節用人力。凡一切軍事運輸，應該盡量利用農暇。除戰爭環境、及在平常經政府許可者外，應避免使用民伕，尤其不可因支差而違背農時，使大批土地荒蕪。「不違農時，五穀不可勝食」，古有明訓。我們今天可以辦到，也應該辦到。

其次講到節用物力、財力。特別要禁止浪費糧食、棉花、布匹的現象。糧食的吃法，服裝的穿用，應該按人數精確做預決算，照政府規定領取和報銷，不吃一個空子。要知道，今天我們的「盤中餐，粒粒皆辛苦」，一針一綫，都是人民的血汗，爲了抗日救國，爲了中華民族的解放，人民擔負了一切抗日的經費。如果有誰不知愛惜財物，是很不對的。過去政府提出的：「勿浪費一顆糧食！」「勿浪費一針一綫！」「勿浪費一文錢！」的口號，今天亦同樣適用，我黨政軍民全體應該做到。我們如果澈底實現了這些口號，不但抗日軍隊抗日幹部的生活可以適當改善，而且人民的負担，也的確可以適當的減輕。堅持根據地，堅持抗戰，就更有了把握。

但是有些幹部、戰士，特別是事務人員、供給人員和雜務人員中，有些人對一塊鈔票，或者不致輕易浪費，但是對糧食、鞋票、布匹、紙張，往往不重視的浪費掉，這是很錯誤的想法和作法，應該加強教育，澈底糾正。在今天，經濟落後的晉西北農村，在戰爭環境下，實物的作用比貨幣更大。我們固然要堅決執行我們正確的金融政策，不可浪費金錢，但更要重視實物，愛惜實物，與貨幣一樣，也不能隨便浪費。因爲我們只要有吃有穿，就可以打勝日本。

（下接第二版）

個別調查反復考證
偏臨徵糧分期進行
河曲一區調查登記已完成

【本報偏關訊】偏關縣政府於十一月五日召開政民聯席會議佈置徵糧工作後，縣級幹部分赴各區村工作。全縣徵糧分一期進行，每期時間爲一個月，工作日程均有明確的規定，預計本年年底全部工作即可完成。今年徵糧工作進行與往年不同的：就是着重個別調查，與反復考證，使調查收入的材料眞實可靠。其次，在沒有村選過的村子，選舉評議員時，按村子大小來決定人數的多少，最少也要有三個評議員。各階層都有代表參加評議會，至於敵佔區、游擊區徵糧辦法，則按照行署頒佈的原則定出具體的徵收率與統累折合辦法。今年公糧要求做到「就徵、就運、就藏」，以備軍食，免得明年春天春耕的時候，又要分出力量來運輸公糧，影響人民生產。

【本報訊】臨縣徵糧工作，決定兩期完成。在第一期要完成的村莊，平均都要派區幹部一人，以便檢查與解答困難問題。同時在第一期工作過程中，對第二期完成的村莊，則着重調查產量，進行個別宣傳，並動員登記產糧的種類和數量。

【本報河曲訊】河曲徵收公糧工作，自秋收將畢之時，政民幹部即開始進行調查登記。現在河曲一區所屬各村的調查登記大都完畢，着手進行評議、和減租減息與交租交息工作。該縣徵糧工作當可按期完成。

保德考試小學教員

（本報保德訊）教育科爲提高小學教員質量，于十月二十八日起至十一月三日舉行全縣小學教員考試。科目分學科考試（包括國文、常識、數學、史地），平日工作成績（包括教學、個人學習、羣衆影響、品格行爲）及口試。高小教員另有講課實習，結果投考高小教員者十四名，錄取十三名，投考初小教員者七十六名，錄取六十九名。

不允許隱瞞虛報收入
胡仁美破壞徵糧受罰

（岢嵐訊）岢嵐石佛行政村所屬村代表胡仁美，在這次該村進行公糧試驗工作時，暗中糾合村中個別落後份子，商定「隱三報七」實行集體隱瞞，少報收入，起破壞作用，後經羣衆告發，當在村民大會上予以揭露，並呈請縣府依照公糧懲辦法，加重徵收，並予以撤職處分。（編者按：依照臨參會通過的新公糧條例第三十三條規定，糾集村民共同隱瞞收入者，除處以百分之二十至三十的加徵外，並以妨害公務論罪）。

河曲・保德
合作事業發展很快
貿易局正積極籌劃擴充

（本報訊）河曲保德二縣合作事業，年來發展極快。現在河保二縣，已有合作社卅多個，各社大都能夠做到賣出農村土產品，買進農民必需品，起活躍農村經濟，提高農鈔價格的作用。如河曲一合作社，因大量收買雞蛋，促使該村民衆今年養雞增加一倍。並且，以棉花發給婦女據綫，規定領二兩花交一兩綫的辦法，以推動人民參加生產事業。但尚有一部份合作社，因成立時間較短，資本薄弱，且內部機構亦不夠健全，致使工作未能普遍的深入廣大羣衆中去。現二區貿易分局，正在積極籌劃，準備分派大批能力較强的幹部，去充實各社的工作。

臨南縣實行簡政後
政府工作效能提高

（臨南訊）臨南各級政府精簡工作，已告結束，幹部及雜務人員減去百分之四十四點一，全年可節省食糧十餘萬斤，僅縣區級政府人員可節省衣服、津貼、菜金費本幣三萬餘元。十月中旬開始進行精簡政時，由於宣傳動員不夠深入，曾引起部份幹部不安心理，個別的甚至認爲簡政是洗刷幹部，以後經過耐心的解釋說服，大家對簡政才有了正確的認識，有的說：「下層加强了，上級就容易推動」，有的說：「簡政後眞給老百姓省下無數的東西。」

（又訊）精簡後，臨南各級政府工作效率大爲提高，如很多村長都能獨立的解決羣衆當中的問題，接敵區村政權能自動領導羣衆與敵鬥爭；特別在徵糧工作中，對掌握政策，貫澈法令，比去年强的多了，羣衆都說：「區長也當了村長，從前管理幾千戶，如今管理幾百戶，一定會管理得更好」。

行署新委李曉村
任三行區副專員

【本報訊】行署爲加強三行政區領導，開展對敵鬥爭，特委李曉村同志爲該區副專員，李副專員已於本月十七日啓程赴任。

解放日報前總編輯
楊松同志積勞病逝
本報同人特電弔唁

新華社延安二十三日電：解放日報前總編輯楊松（吳紹鎰）同志積勞過度罹患肺病，今年一月入中央醫院醫治，最近病勢轉劇，藥石無效，竟於今日上午十一時二十五分溘然長逝。此間文化界及報館全體工作人員聞此噩耗，倍致痛切哀悼，楊松同志治喪委員會已定於二十五日上午十時假軍事學院禮堂舉行公祭，並於後日出殯安葬。

（本報訊）楊松同志因公積勞病故，噩耗傳至此間後，本報同人等極爲哀悼，特於二十五日致電弔唁。

被俘五寨偽縣長張芝綱
悔悟前非訴敵暴行

（本報訊）被俘五寨偽縣長張芝綱，親見根據地各種設施及軍民團結抗戰實況後，對其過去爲敵愚弄供敵驅使之所作所爲，深覺悔悟。對於敵人在佔領區的血腥統治和暴行，他以親身所見所受者，悔悟的陳述說：

「敵人對山西政治上的統治，僅爲官治名稱，實則利用舊的省、道、府治形式，進行殘暴的榨取和奴役人民。而用所謂「中日親善」「經濟提攜」、建設「東亞新秩序」與「提倡精神文明」等陳腔濫調來達到他的詭計。所謂「中日親善」，就是用手按着你的頭在地上，強迫你來服從他；所謂「經濟提攜」則是所謂「日本技術，中國原料」，變中國爲日本經濟的附庸；所謂「東亞新秩序」，就是假驅逐英美勢力出亞洲之名，由日本來獨霸亞洲，統治中國；所謂「精神文明」就是提倡舊禮教、舊道德，用所謂「新民主義」，麻醉中國人民的思想，使中國人永遠作牠的奴隸。這一切不外一個目的，就是把中國變爲牠的永久的殖民地。」

「敵人達到這種目的的方法，是靠武力的屠殺。自抗戰到現在，如我所看到的：文水交城兩縣近城十里內之民房多被燒燬，居民多被屠殺；各偽縣公署內都發生過慘案，小者四五人，大者如文交等縣偽公安局、偽督察所，及各種偽組織的職員，幾全被屠殺。去春和今年九月，偽山西省府發生過兩次慘案，一次捕殺七八十人，一次二三十人，偽山西督察處長白文惠和趙延英，先後均被捕去，現仍被拘，但結局如何，不難想像。

「五寨每年冬季，有一次大檢殺，每次三四十人，近於九月中又慘殺六七十人，對俘虜和接近根據地民衆殘害，更爲殘暴。

「在這種情形下，偽政府人員，人人自危，偽官自除一二死心事敵者外其餘都抱着作一日算一日的心理，免強敷衍。

「偽政府命令，在鄉村中除用武力外，實在是行不通，離城十里以外就完全不行了，民衆對敵恨之入骨，多「敢怒而不敢言」。五次強化治安運動由於民心思漢從未獲得成績。

「偽軍大多怕死，敵軍生活戰鬥力和人數都比過去差多了，與在五寨的敵軍，不是戰鬥部隊，而是警備部隊。對八路軍非常害怕」。

戰鬥染織廠
選出勞動英雄

（本報訊）戰鬥染織廠根據工人全年生產成績，選出張江水柳青軒二同志爲該廠勞動英雄。按張江水同志在今年十一個月中間，就有七個月的生產超出原定數，其最高紀錄超過原定產量百分之六十四，爲全廠第一，柳青軒有四個月的生產超出原定數。他倆在學習、生活、遵守勞動紀律等方面也是模範。廠方各獎給衣料一套，及其他文具多件。

興縣五區人民
集資開渠築壩

（興縣訊）秋收畢，興縣五區人民利用農暇，自動集資開渠築壩，準備明年春耕工作。渠長十里半，並築石壩一道，將來可澆地八百一十畝。現已開工修築，計劃地凍時完成。

（上接第一版社論）

節約決不是個突擊運動，而是貫注在各方面生活中的日常事情。黨政軍民的管家人要會得禮，要嚴格制度，要細水長流。同時，對於事務人員、雜務人員如：伙夫、馬夫、供給員、管理員、飼養員、供級的人、僱差的人、出納的人、被服出納的人等，應加強節約教育，並勤於檢查，只要這些支配人力、物力、財力的人，都能自動做到隨時隨地節約，少浪費以至不浪費，那不知要節省下多少東西。此外，要節用彈藥，節省藥材，因爲這些東西，今天都來之不易。還須指出者，就是某些紀念日或別種原因的宴會，動輒殺豬殺羊，甚至還有飲酒現象，其浪費更大，這種宴會，除因絕對必要招待過往晉西北的重要客人者外，應該一律廢除。機關的會餐辦法，希望行署來一個統一規定，使任何機關不得稍微超過，並須絕對禁止酗酒。至於日常辦公用具，每個幹部也應絕對愛惜，比如信封，應盡量用陳報紙或廢紙做，一個信封應盡量用二三次，那種印漂亮信封信紙現象，今後應不再發生。這一切，我黨政軍民領導人的艱苦樸素生活，廉潔奉公的精神，是有偉大模範作用的。

此外，我們應該鄭重的勸告老百姓，特別是游擊區敵佔區的老百姓，我們要告訴他們，抗日勝利是不遠了，眼前的日子雖然難過，但是把日寇打出去就能過好日子。要設法保存根基，不要讓敵人毀掉，也不要自己蕩光，將來好發財致富。有些因受敵人擾害，或怕負担而蕩產的，都是自己毀滅的辦法，都是想錯了作錯了。

當然，大家都能節約，是很好的。但如有少數不節約的，貪汚浪費的，教育而不改者，政府應嚴格繩之以法。

如果我晉西北三百萬軍民，眞正都能做到「節流」，眞正都能非常節儉度日，那麼我們的物質條件一定會改善。有了更好的物質條件作保證，在三百萬軍民親密團結下，在晉西北堅強鞏固的根據地內，堅持抗戰，生長人力、物力、財力，以準備反攻力量，最後地打敗日寇，是沒有問題的。

停止整風學習一星期
新軍討論施政綱領

（興縣訊）新軍指揮部政治部於本月召開排級以上幹部會議專門討論晉西北施政綱領。先由宣傳部同志介紹綱領內容，詳細解釋各種名詞，然後即互相質疑，提出問題討論。每一問題討論過後，由主席作詳細結論和解釋。會議進行了三天，全體幹部踴躍發言，情緒緊張，討論至爲精細、最後保留兩個疑問，提請上級解答。

（又訊）新軍政治部通令直屬各單位，停止整風學習一週，專門研究討論施政綱領，規定甲組學習幹部進行研究討論，乙丙組上大課後，出題分組討論，又所屬各劇團、藝術幹部正趕寫施政綱領畫冊、宣傳標語、編寫小調大鼓詞等，以便廣爲宣傳。

三分區公立醫院
免費治病
獲得羣衆擁護

（本報三行政區訊）三行政區公立醫院，於十月二十八日，召開股東會議，總結九個月的工作，樊副院長指出九個月當中，共診治病者二八〇二人（其中中醫診治一六七九人，西醫診治一一二三人），羣衆和抗屬佔三分之二強，工作人員佔三分之一弱。共優待貧苦抗屬及負傷羣衆和工作人員藥品用本幣二七〇〇點四元；工作人員用藥以八折計算，共除二成折費本幣八九〇九點七元。五、六月間，各地鼠疫流行，該院曾創製防疫酒，免費施藥，共費本幣一千九百餘元。該院成立不久，醫病頗多，一般羣衆極爲擁護。

郭有年
製成洋紗紡線機

（二分區訊）二分區某部修械股長郭有年，以縫衣機使用之洋綫困難，經月餘潛心研究，製成手搖洋紗紡綫機，該機裝紗十六錠，可紡八支，每日可紡三斤。質地較洋綫毫無遜色。

人物
克利浦斯

時入閣，任掌璽大臣兼下院議長，爲戰時內閣七大閣員之一。也是英內閣中的左派有力份子。

克氏在駐蘇大使任內，屢次發表演說[illegible]

理人」他對英國軍事生產始終反對右派的以贏利爲目的的打算，而主張軍事生產是爲了戰爭的勝利，因此深受英國[illegible]

介紹

摩里遜

克利浦斯曾任英國駐蘇大使，今年二月英內閣局部改組他入閣後，對於貫徹援蘇方針，和進一步加强英、美、蘇團結等，起過重大作用。他也是「首先打倒希特勒主義」戰略方針的最堅決的擁護者，希特勒曾罵之爲「斯大林代[illegible]」，力主[illegible]飛機生產部大臣，脫離戰時內閣。

摩里遜，現任英內閣內政兼保安大臣。曾做過商店學徒，當報技師等。後爲倫敦市工黨首領。一九一〇年以後，[illegible]當大臣，嗣又改任內政兼保安大臣。[illegible]又以現職參加戰時內閣。

斯城以南及西北 蘇軍反攻勝利前進

克復車尼雪夫斯卡雅等五城 俘敵二萬四千斃敵一萬二千

新華社延安二十四日電：莫斯科訊，蘇聯情報局二十三日黃昏公報，二十三日我軍在斯大林格勒西北及南面繼續向前推進，西北方面推進六英里至十二英里，佔領車尼雪夫斯卡雅、貝列拉索夫斯基與波哥定斯基等城。斯城以南推進十英里至十二英里，佔土尼烏多沃與河克賽衣城。俘敵軍一萬一千人，連前共二萬四千人。擄獲大砲五百五十門、卡車二千八百二十六輛、汽車一千二百二十輛、機關槍二千六百廿五挺、完善之飛機三十二架、坦克三十五輛，擊毀敵機七十架、坦克一百五十七輛，大砲一百六十八門。戰場敵軍遺屍一萬二千具。斯大林格勒工業區，我軍進行巷戰並徐徐向前推進，擊斃敵軍二千人。斯城西北戰鬥中德軍某師師長被我俘虜云。

新華社延安二十三日電：路透社斯托哥爾摩訊，突出頓河與伏爾加河間德軍部隊之主要交通綫，業經斯大林格勒南及西北蘇軍驚人之反攻所截斷，故其情勢極爲危殆，爲避免被蘇軍全部包圍計，德軍將被迫完全撤退，惟橫渡頓河，放棄進攻斯城企圖。此間觀察家咸信目前蘇軍之勝利進攻，係蘇聯軍隊冬季反攻的開始，今後德軍處境必將愈演愈劣，德軍之作戰力已遠不如前，若干德軍顯已不願作戰云。

美機襲擊的黎波里

英美軍猛擊突尼西亞東北敵人

新華社延安二十二日電：倫敦訊，美國重轟炸機隊首次襲擊的黎波里，收效極大，敵機曾起飛應戰，其中六架被擊落，餘即倉惶收退。

新華社延安二十二日電：倫敦訊，强大英美軍隊開赴前綫，猛擊突尼西亞東北軸心軍陣地。據西班牙方面訊，比塞大以南二十英里處之瑪士爾刻正展開大戰。另據德國方面稱，突尼斯以南二百英里的加培斯港會爲德軍佔領。

新華社延安二十四日電：路透社訊，副首相阿特里前日聲稱，同盟軍不僅擬使地中海能完全通航，且望不久即可更進一步以地中海爲偉大攻勢的跳板。

德國採取緊急措施 沿亞得里亞海設防

新華社延安二十三日電：塔斯社日內瓦訊，據可靠消息，德國統治者與秘密警察代理人滿佈意大利亞得里亞海各港，沿亞得里亞海之交通已大受限制，德國採取緊急措施，在亞得里亞海岸設防，並擬將俄特蘭陀海峽封鎖云。

新華社延安二十三日電：合衆社倫敦訊，墨索里尼爲鎮壓國內反戰運動，將加强其獨裁權力，彼曾召見黨內各級領袖商討組織「國防政府」，但遭黨內若干有力派別堅決反對。

馬提尼克 美法訂協定

新華社延安二十二日電：華盛頓訊，美國已與馬提尼克成立[illegible]協定，此後美軍已無佔領加勒比海法屬地之必要。該項協定包括西半球全部法屬領土，法屬圭亞那亦在內。

三日電：塔斯社紐約訊，紐約郵報訪員報導據未發表消息，德國擬佔領西班牙與巴利阿利羣島。另據紐約時報訪員訊，德駐西大使三次拜訪西班牙外交部，要求解釋西政府立場並與及西班牙在地中海上領土遭受襲擊時的抵抗能力」云。

對蘇表示關懷同情

瑞典文化界人士

新華社延安十六日電：塔斯社斯托哥爾摩訊，蘇瑞文化協會前於此間開會，瑞典社會名流、科學家、作家、藝術家、工業家、新聞界人士均踴躍參加，主席尼爾遜博士於其開幕詞中着重指出：瑞典人民對蘇聯爲自由文化及文明而進行的英勇鬥爭，表示深切的關懷與同情。瑞典國會社會民主黨代表布蘭報告「蘇聯與瑞典」，並於聽衆熱烈掌聲中高呼「鞏固與發展蘇瑞友誼」。

新幾內亞 盟軍進佔哥納

英機迭襲緬甸日寇機場

新華社延安二十三日電：西南太平洋盟軍總部公報稱，新幾內亞方面盟軍已攻入哥納，現距布納僅一英里。敵曾數度企圖增援，但其護航艦隊屢遭盟機轟炸，故未得逞。另訊，瓜達康納爾島美軍在空軍掩護下徐徐向前推進。

新華社延安二十三日電：新德里訊，遠東方面盟國空軍日機活躍，二十一日英轟炸機襲擊緬境明加拉東與倫古之日軍機場，投下高度爆炸彈，機場起火，於八十英里外高空中猶可望見。二十二日英機轟炸曼德勒，該地鐵路機車及堆棧等一一被命中。二十三日英機又轟炸阿恰布敵機場，飛機場起火。另據東京廣播，廿三日下午英機襲擊海防。

英閣局部改組

克利浦斯脫離戰時內閣任飛機生產部大臣 摩里遜及克蘭波恩任戰時內閣閣員

新華社延安二十三日電：路透社倫敦訊，英內閣之重要更迭業於昨晚宣佈，克利浦斯已脫離戰時內閣擔任飛機生產部大臣，所遺戰時內閣閣員現職由摩里遜繼任，摩氏仍兼任內務及保安部大臣。前任飛機生產部大臣盧埃林改以部長資格駐華盛頓，專司供應事宜並對生產總監里特爾頓負責。克利浦斯所遺掌璽大臣一缺由克蘭波恩繼任，克蘭波恩仍任上院領袖。克利浦斯去任，下院領袖一職由艾登外相兼任。

新華社延安二十三日電：倫敦訊，此間官方公佈掌璽大臣克蘭波恩以上院院長資格參加戰時內閣（按掌璽大臣非戰時內閣閣員）。

新華社延安廿三日電：路透社倫敦訊，邱吉爾致函克利浦斯，據稱彼檢討當前戰局結果，深感飛機生產及技術之關係，乃目前工作之中心，因此彼希望克利浦斯任飛機生產部大臣云。克氏函覆邱吉爾表示同意。

美共電覆印共書記

按印度共產黨中央會致電美共，緊其敦請羅斯福轉促英政府立即釋放國民大會諸領袖並允許印度建立國民政府。

新華社莫斯科電：（遲到）美國共產黨全國委員會致電印共書記約西，原文如下：當斯大林格勒防衛者的輝煌史詩鼓舞着全世界如何獲得自由，教導着一切愛好自由的人士必須以及如何反對納粹主義——法西斯主義的時候，我們接到印度兄弟黨的親切祝賀，實覺榮幸。你們正努力聯合一切人民與民族的力量，以求獲得民族權利，並防衛印度免使遭受納粹野蠻主義的蹂躪，歷史確定的使中國和印度人民的民族解放機會與全世界人民反對希特勒主義爭取民族自由的共同道路聯結起來，確是一件幸運的事。我們美國人深深認識到自己在援助你們鬥爭上的特殊義務，相信我國依靠你們的[illegible]來起[illegible]的影響，乃是可能的。正如爲民族解放而鬥爭的印度、中國、菲律賓及一切人民——包括目前歐洲被佔領區的各國人民，毫不懷疑他們爭取自由的事業是與斯大林格勒及中國英雄們的事業不可分離的是一樣，我們美國人也有義務儘量利用我國的巨大影響，來幫助消除充分利用他們的資源及人力的一切障礙，以便與我們的資源與人力聯合起來，打敗希特勒軸心奴役全世界的鎖鍊，每一增强印度人民保衛國土反對軸心侵略的團結與鬪志之措施，均足以加重全世界這一要求的力量，即立刻在西歐建立第二條戰線，來保衛英美與一切國家的人民，打破希特勒軸心對蘇聯的集中進攻，並迅速實現勝利

被我擊潰

易縣徐家溝敵出犯

新華社晉察冀二十三日電：本月三日，易縣徐家溝[illegible]等十五據點敵僞分路向我肖家莊駐軍進犯，我[illegible]部除分頭迎擊，敵不支倉皇潰走，此役敵傷亡六十餘。七日我某部破壞孟縣北敵「治安區」圍牆八餘，俘漢奸敵探四十餘名。

新華社平西二十三日電：上月下旬，敵[illegible]八十餘，至[illegible]營石一帶大肆燒殺，我某部聞訊趕至，將敵擊潰，斃傷敵二十餘，生俘三名，繳步槍七支、子彈二百餘發、手榴彈十三發、軍毯三十條、大衣十五件、大米三袋。

延安各界集會 歡迎國府賑濟委員

國府賑委與市政府商妥救濟辦法

新華社延安二十三日電：延安各界於廿日晚六時在邊區參議會大禮堂舉行歡迎國府賑濟委員會委員鄒征卓、專員梁建華、幹事[illegible]良承謨先生到邊區，軍民各機關學校幹部千餘人，會場至爲熱烈，首由邊府林主席致歡迎詞，對國府對邊區之關懷及鄒、梁、[illegible]諸先生，風塵勞苦深致謝意，並就邊區實施三民主義之實況略有敘述。次由鄒委員講話，以團結抗戰精神與邊區同志相砥勵，末由平劇院演出平劇，至午夜始散。

新華社延安二十三日電：國府賑委會賑濟委員二十日上午九時在邊區交際處開會討論賑濟本市水災，由李市長詳細報告本市災情後，決定賑濟辦法：（一）撫卹因災而死者；（二）救濟因災房屋被毀者，共發給法幣十一萬元。開死者家屬在邊區者四十四人：甲等十四人，每人撫卹金七百元，乙等十六人，每人撫卹金五百元，丙等十四人每人撫卹金三百元；房屋被毀者五十五戶，甲等二十四戶，每戶一千元，乙等二十戶每戶一千五百元，丙等十一戶每戶五百元，其餘作爲臨時戶增加補救金。此次由市政府造具延安市水災死亡人口及延安市水災急賑兩種清冊呈報賑委會委員核准發給，由受賑人收據領取。

提倡工農同志寫文章

——康生同志給「筆談會」編輯同志的信——

「筆談會」編輯同志：

看了「筆談會」上王中與劉振東兩個工人同志的文章，我覺得都寫得很好，很生動，很具體，又能掌握着原則全面的看問題。因此使我想到一些問題告訴你：

一，「筆談會」不要只成爲一個知識份子包辦的刊物，而應積極組織工農份子寫文章。這些工農同志的文章，自然會有辭句不通和辭不達意之處，更會有很多別字錯字，但他們沒有黨八股的惡習，能夠寫出很生動、很具體的東西。其中不完善的地方，教育組的知識份子同志，應該負責與他們修改，修改之後，再給他們看過，然後在「筆談會」登出。這樣「筆談會」既有了稿子，又不會只成一個知識份子所包辦的刊物；對工農同志既進行了文化教育；又使文化課的「學與用」密切聯系起來。

二，爲了提倡工農同志寫文章，「筆談會」應作一篇文章加以號召，文章內容應利用王中與劉振東同志的文章爲例，提高工農幹部寫文章的熱情與信心，打破只有知識份子才能寫文章的錯誤心理，要告訴知識份子同志們，應與工農幹部學習，拜他們爲先生；同時又應該幫助工農幹部修改文章，作他們修改文章的[illegible]員。

三，除了在「筆談會」上作文提倡之外，還要進行很大的組織工作。首先在各部門，找出熱心寫作的工農幹部（如王中、劉振東等工人同志），以他們爲首去負責組織該部門所有的工農幹部來寫文章。這些負責同志，不是只負責找人寫文章，而首先是自己寫文章，以自身來倡導其他同志。「筆談會」的編輯部，不只是登載他們的文章，而首先要看到本機關的工農幹部在學習中能熱烈的寫文章，還是我們學習中重要的成績之一，目前更要加以提倡、幫助、和組織。

四，使工農幹部有信心有勇氣來寫文章，使知識份子同志有決心有耐心幫助工農同志，這是支部工作中一個重要任務。但進行這個工作時，千萬不要使之流於形式主義（如只開一次會，指定幾個負責人，攤派幾篇文章就算了事）。也不要以官僚主義的方式來解決問題（如下一個命令，成立一個決議，出幾個題目就算了事。）更不要使一些工農幹部覺得是一個沉重的負担，或者將他們嚇得更不敢動筆。而是要循循善誘，發揚他們的成績，提高他們的信心，助長他們的勇氣，增加他們的興趣，使這件事成爲他們「敢於作」和「樂於作」的事。使文章的內容，不是擠出來的黨八股，而是他們心裏要說的要解決的具體生動的東西。登載文章，不限於「筆談會」，並且將更好的介紹到學習報和解放日報的第四版去登載。關於這些，領導人要好好的注意，並努力實現之。康生一九四二、八、二十日（轉載解放日報十月四日代論）

斯大林同志報告全文

（上接第一版）

（三）歐洲第二戰場問題

我們如何解釋德軍今年仍能將主動權操於己手、而且在我國戰場上獲得重大戰術勝利的事實呢？可以用這個事實來解釋：德軍及其同盟者能夠集中他們一切可資利用的後備力量，將它投入東綫，並在一個方面造成兵力的巨大優勢。毫無疑義：如果不是用這種方法，德國就不能在我國戰場上獲得任何勝利。但是，何以他們能集中一切可資利用的後備力量、並將它投入東綫呢？這是因爲歐洲第二戰場沒有出現，使他們能夠毫無顧慮地進行這次戰爭。因此，德軍今年在我國戰場上戰術勝利的主要原因，是歐洲第二戰場沒有出現，使他們將一切可資利用的後備力量投入我國戰場，並在西南方面造成兵力上的巨大優勢。我們設想：如果第二戰場已經像第一次世界大戰時一樣存在於歐洲，如果——讓我們說——第二戰場牽制了六十個德國師團和二十個德國同盟者的師團，那麼，在我國戰場上的德軍處境，會成爲什麼樣子呢？不難猜想：他們的處境必是可悲的。不唯若是，這會是德國法西斯軍隊末日的開始，因爲在那種場合下，紅軍就不會處在它現時所在的地方，而是在普斯科夫、明斯克、什托米爾和敖得薩附近的地方。這就是說，德國法西斯軍隊在今年夏季就已瀕於大難了。如果說那種情況沒有發生，這就是因爲德軍由於歐洲第二戰場沒有出現而獲得解救。讓我們從歷史方面來檢討歐洲第二戰場問題吧。在第一次世界大戰中，德國曾被迫在兩條戰綫上作戰——在西方主要是對抗英國和法國，在東方則爲對抗俄國軍隊。這樣，在第一次世界大戰中，是有對抗德國的第二條戰綫的。當時德國所擁有的二百廿個師團中，駐於俄國戰場的，不過八十五個德國師。如果我們將當時面臨着俄國戰場的德國同盟者軍隊——三十七個奧匈帝國師，兩個保加利亞師，三個土耳其師——加在上面，那就共有一百二十個師面對着俄國軍隊。德國及其同盟者的其餘各師，主要用來對抗英、法軍隊，其中一部份在歐洲佔領區担任警衛任務。這就是第一次世界大戰中的情況。現在，讓我們說第二次世界大戰——今年九月——中的情況如何吧。根據確實的情報，德國現有的二百五十六個師團中，在我國戰場上的，不下一百七十九個。假如我們將二十二個羅馬尼亞師、十四個芬蘭師、十個意大利師、十三個匈牙利師、一個斯洛伐克師和一個西班牙師加在上面，總共就有二百四十個師團正在我國戰場上作戰。德國及其同盟者的下餘各師，則在被佔領國（法國、比利時、挪威、荷蘭、南斯拉夫、波蘭、捷克等）担任警衛任務，其中一部份正在利比亞或埃及與英作戰，利比亞戰場上總共牽制着四個德國師和十一個意大利師。我們現時在我國戰場上面臨着的，不是第一次世界大戰中的一百二十七個師團，而是二百四十個以上的師團；與紅軍作戰的也不是八十五個德國師，而是一百七十九個德國師。在這裏，你們就會得到德國今年夏季在我國戰場上獲得戰術勝利的主要理由與根據了。德軍侵略我國，常被與拿破侖侵略俄國相比較；但是，這種比較是經不起批評的。在開始進攻俄國的六十萬人中，拿破侖未曾將十三——十四萬軍隊調到過包羅丁納。那就是他在莫斯科所可調度的全部兵力。而現在却有三百餘萬具有現代戰爭一切裝備的軍隊，面對着紅軍的戰綫。這裏能有什麼可以比較呢？德國侵犯我國，有時也比之爲第一次大戰的德國的侵犯俄羅斯。但是，這種比較也經不起批評。第一、第一次大戰時有使德國形勢極爲困難的歐洲第二戰場，而在此次戰爭中，則沒有歐洲第二戰場。第二、此次戰爭中面對着我們戰綫的軍隊，兩倍於第一次世界大戰時的軍隊。這種比較很明顯是不適當的。你們現在可以想像：紅軍所遭到的困難是多麼嚴重與異乎尋常，紅軍在其反對德國法西斯侵略者的解放戰中所表現的英勇精神是多麼偉大。我想，沒有其他國家，沒有其他軍隊能夠抵住德國法西斯匪徒及其同盟者魔手這樣一個猛擊的。只有我們蘇維埃國家、只有我們紅軍能夠抵住這樣一個猛擊。不僅能抵住它，而且能戰勝它。常常有人問：到底會不會有歐洲第二戰場呢？會有的，會有歐洲第二戰場，遲早會有一個。而且第二戰場之所以會有，不僅因爲我們需要它，首先是因爲我們同盟者需要它並不下於我們。我們的同盟者一定能夠認識到：法國既已被戰敗，反法西斯德國第二條戰綫的不出現，可能使一切愛好自由的國家——包括同盟國本身在內遭到很壞的結局。

（四）蘇英美反希特勒德國及其歐洲同盟者的戰鬥同盟

現在可以無用置疑的認爲：在希特勒德國所加於各國的戰爭過程中，已產生勢力的根本劃分，和形成兩個敵對的陣營——德義聯盟陣營與英蘇美聯盟陣營。同樣地無庸懷疑，這兩個對立聯盟，是由兩個不同與對立的行動綱領所指導的。德意聯盟的行動綱領，可以歸納爲如下各點：種族仇恨，「優等」民族的統治，征服其他民族與霸佔其領土。經濟上奴役被征服民族與掠奪其國富，摧毀民主自由，到處建立希特勒政體。英蘇美聯盟的行動綱領是：廢除種族排斥，民族平等及其領土之完整，被奴役民族的解放與其主權之恢復，各民族有隨其心願處理事務之權利，對遭難各民族經濟上的援助及幫助他們獲得物質福利，恢復民主自由，摧毀希特勒政體。德意聯盟行動綱領的結果是：歐洲一切被佔領國家——挪威、丹麥、比利時、荷蘭、法國、波蘭、捷克、南斯拉夫、希臘與蘇聯被佔領區——正燃燒着對德意暴君的仇恨，正盡可能給德國及其同盟者以破壞，正等待有利時機向其征服者報復他們所受的恥辱與摧殘。關於此點，目前時機中顯著特點之一，是德意聯盟日甚一日增長着的孤立、及其在歐洲的精神與政治後備的枯竭。英蘇美聯盟行動綱領的結果是：歐洲一切被佔領國家對聯盟各國充滿同情，準備盡其所能以幫助它們。關於這點，目前時機中的另一個顯著特點是：這個聯盟的精神與政治後備正於歐洲——而且不僅歐洲——日益增長，這個聯盟日甚一日地獲得千百萬同情者，準備加入這個聯盟與希特勒暴君作戰。如果從人力與物力的觀點上研究這兩個聯盟力量對比，就不能不得出這樣的結論：英蘇美聯盟具有不可爭辯的優勢。但問題是：僅只這種優勢就足夠取得勝利嗎？據我們所知道的，也有這樣的時候，資源是很豐富的，但使用不當，以致優勢失掉效用。很明顯的，除掉資源外，所需要的就是動員這些資源的能力與適當使用它的才能。是否有任何理由可以懷疑英蘇美聯盟人員方面有這種才幹與能力呢？有人是懷疑這點的。但他們的懷疑有些什麼根據呢？會有這樣時候，這個聯盟的人員表現了動員他們國家的資源，與爲着經濟上、文化上、政治上發展的目的而適當使用它們的才幹與能力。有人問：對於在爲經濟、文化與政治目的上曾表現有動員與分配資源的能力與才幹的人員，有什麼根據可以懷疑他們不能爲着戰爭目的而做同樣的事情呢？我想是沒有根據的。有人說：英蘇美聯盟有一切勝利機會、並確將獲得勝利，只要它沒有那能夠削弱和分裂它的機構上的缺點。這些人認爲這個缺點就是聯盟內部有抱着不同思想的不同成份，而此種情形將妨礙他們對共同敵人組織聯合行動。我想這種說法是錯誤的。否認組成英蘇美聯盟各國間思想上與社會制度上的差別是可笑的。但這種差別是否會排除聯盟各國在「反對以奴役威脅他們的共同敵人中採取聯合行動的可能性與便利性呢？它當然沒有排除這點，而且，這個威脅的存在，迫使聯盟的成員不得不採取聯合行動，俾人類不致復歸於野蠻與中世紀殘暴之中。英蘇美聯盟的行動綱領，是不是組織對希特勒暴政的聯合鬥爭、及完成對其勝利的足夠基礎呢？我認爲這是足夠的。這些人的假設也是錯誤的，因爲這個假設已經被過去一年的事件完全駁倒了。的確，如果這些人是對的，我們必定看到英蘇美聯盟成員日甚一日地互相疏遠。然而，非但不是這樣，我們有一些事實與事件顯示着英蘇美聯盟成員日甚一日地接近，顯示着他們聯合成爲單一的戰鬥同盟。過去一年的事件，給這件事提供了直接的證據。在一九四一年七月、德國進攻蘇聯後幾星期，英國與我們締結了「對德戰爭中聯合行動」的協定，當時我們與美國之間還沒有關於這個問題的任何協定。十個月後，即一九四二年五月二十六日，當莫洛托夫同志訪英時，英國與我們締結「對希特勒德國及其歐洲夥伴作戰同盟，及戰後之合作互助條約」。此條約之締結，爲期二十年。這是我國與英國關係中有歷史意義的轉折點。一九四二年六月，當莫洛托夫同志訪美時，美國與我國締結「對侵略者作戰中互助原則之協定」，這表示着蘇美關係的巨大進步。最後必須提到一件很重要的事實：即英首相邱吉爾的訪問莫斯科。這次訪問建立了兩國間領袖的完全相互諒解。這一切事實毫無疑義地顯示蘇英美三國間日甚一日的修好，顯示它們正聯合在反德意聯盟的戰鬥聯盟中。因此，事實的邏輯勢必勝於任何其他邏輯的。結論只能有一個，即：英蘇美聯盟具有一切機會戰勝德意聯盟，而且一定會戰勝它的。

（五）我們的任務

戰爭已經撕掉了一切面網，而且暴露了一切關係。情勢已經這樣明白，沒有什麼東西會比闡明我們在這個戰爭中的任務更加容易的了。在和土耳其將軍埃爾奇勒特談話（發表在土耳其報紙「甘布利埃特」上）中，那個食人生番希特勒說：「我們將毀滅俄羅斯，而且使它一蹶不起」。這雖然很愚蠢，但却是很清楚的。毀滅德國並不是我們的目的，因爲要毀滅德國，正如要毀滅蘇聯一樣的不可能。但是，希特勒國家是能夠、而且必須被毀滅的。我們的第一個任務，實際上就是毀滅希特勒國家及其主導者。在和同一將軍的同一次談話中，食人生番希特勒說：「我們將繼續戰爭，直至蘇聯不復存留有組織的軍事力量爲止。」這雖然是無知的，但却是明明白白的。去毀滅德國國內一切有組織的軍事力量，並不是我們的目的，因爲每一個有知識的人都了解：這對德國不可能，正如對蘇聯不可能一樣，而且從勝利者的觀點來看，這是不應當的。但是希特勒軍隊是能夠、而且必須被毀滅的。我們的第二個任務，實際上就是毀滅希特勒軍隊及其領袖。希特勒流氓慣於虐害蘇聯俘虜，成百地屠殺他們，並讓他們成千地餓斃。他們凌辱和殺戮我國被佔區的平民，男人、女人、兒童、老年人，以及我們的兄弟姊妹。他們已把奴役和消滅烏克蘭、白俄羅斯、波羅的海三共和國、摩爾達維亞、克里米亞及高加索的人民作爲他們的目標，只有喪盡廉恥、墮入禽獸道的惡棍、流氓，才能讓自己對無辜、且手無寸鐵的人民做出這樣的暴行來。但還不止此。他們已經把歐洲佈滿了絞架和集中營。他們實施卑劣的所謂「人質制度」。他們槍決和絞殺被當做「人質」捕來的無辜公民，只因爲有些德國野獸在强姦婦女、或搶劫公民中受到阻礙的緣故。他們已經把歐洲變成諸民族的牢獄。他們就把這個叫做「歐洲的新秩序」。我們知道誰是這些暴行的罪犯，誰是「歐洲新秩序」的建立者。一切專員、司令官以及副司令官等新貴們的名字，是已被凌辱的成千成萬人民所熟知的。讓這些劊子手們知道：他們不能逃避他們罪行的責任，或者倖免一切受難民族的復仇。我們的第三個任務，便是毀滅可恨的「歐洲新秩序」，並懲辦其建立者們。這些便是我們的任務。同志們，我們正在進行着偉大的解放戰爭。我們並不是在孤軍作戰，而是和我們同盟者共同戰鬥着。戰爭將以我們對卑劣的人類公敵的勝利、對德國法西斯帝國主義的勝利而結束。在戰旗上寫着：

祝賀英蘇美戰鬥同盟的勝利！

歐洲民族從希特勒暴政中解放萬歲！

我們光榮的蘇維埃祖國自由獨立萬歲！

消滅德國法西斯侵略者，消滅他們的國家、軍隊、「歐洲新秩序」！

我們的紅軍萬歲！

我們的紅海軍萬歲！

我們的男女游擊隊萬歲！